

ДОГОВОР

за възлагане на обществена поръчка за
„ДОСТАВКА на специализирани съдове за събиране на битови отпадъци, за изпълнението на
дейностите по събиране и извозване на битови отпадъци, на територията на Община Сливо
поле, област Русе”

№ А-201

град Сливо поле, 10.11. 2014 година

На основание чл.258 и сл. от Закона за задълженията и договорите; чл.14, ал.4, т.2 във връзка с чл.7, т.1, предложение първо и чл.3, ал.1, т.1 от Закона за обществените поръчки, чл.44, ал.1, т.15 от Закона за местното самоуправление и местната администрация,

С оглед на решение по Протокол от 21.10.2014 година на Комисия, назначена със Заповед № РД-09-869 от 06.10.2014 година на Кмета на Община Сливо поле, между:

I. ОБЩИНА СЛИВО ПОЛЕ, Област Русе, адрес: град Сливо поле, площад "Демокрация" № 1, с ЕИК 000530657, ид. № по ЗДДС BG000530657, **представявана от Кмета на Общината- Георги Стефанов Големански**, от една страна, наричана за краткост в договора "Възложител"

и

II. „ВРЗ ВОЛА ЕКО“ ЕАД, град Враца, адрес на управление: град Враца 3000, улица Илинден № 16; вписано в търговския регистър към Агенция по вписванията при Министерство на правосъдието с ЕИК 106620169, ид. № по ЗДДС BG106620169, **представявано от Изпълнителния директор Емил Йорданов Михайлов**, от друга страна, наричано за краткост в договора "Изпълнител",

се сключи настоящия договор за следното:

РАЗДЕЛ I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл.1. (1) Възложителят възлага, а Изпълнителят приема да извърши от свое име и на своя отговорност доставка на специализирани съдове за битови отпадъци, за изпълнението на дейностите по събиране и извозване на битови отпадъци на територията на Община Сливо поле, Област Русе, при обща цена на договора в размер на 29016,00 лева (Двадесет и девет хиляди и шестнадесет лева) без ДДС, съответно 34819,20 лева (Тридесет и четири хиляди осемстотин и деветнадесет лева и двадесет стотинки) с включен ДДС, както следва:

Наименование на съдовете	Ед. мярка	Количество	Цена за ед.мярка в лева		Място за доставка
			Без ДДС	С ДДС	
Контейнери-тип "Бобър" 1100 л	Бр.	52	408,00	489,60	Град Сливо поле, ул. Христо Ботев № 8
Пластмасови кофи 240 л	Бр.	150	52,00	62,40	Град Сливо поле, ул. Христо Ботев № 8

(2) Доставката се извършва в срок до 20 (двадесет) календарни дни от сключване на договора, франко посочения в договора адрес, за което Изпълнителят уведомява Възложителя предварително, с оглед осигуряване от последния на лице за приемане на доставката в определеното място.

(3) Цената е определена при условие на доставка, в мястото на доставка, посочено в договора и включва всички разходи на Изпълнителя за изпълнението на поръчката. Транспортът до местоназначението, включително съхранението, всички дължими такси, и други разходи, свързани с доставката, се организират и заплащат от Изпълнителя като разходите за това са включени в цената.

(4) Рискът от случайно погиване или повреждане на стоките ще бъде прехвърлен на Възложителя в мястото на доставката след предаването ѝ по реда, определен в договора.

Чл.2. Предаването и приемането на стоките в мястото на доставката, се извършва и удостоверява с надлежно подписан от двете страни протокол, в който се вписват придружаващите стоките документи, доказващи изпълнението на изискванията на възложителя.

Чл.3. (1) Плащането на цената по член 2 от договора ще се извършва в лева, по посочена от Изпълнителя банкова сметка.

(2) Дължимата сума, се изплаща след изпълнение от Изпълнителя и приемане от Възложителя на доставката, в срок до 14 (четирнадесет) дни след представяне на двустранно

подписан протокол, удостоверяващ приемането на стоките без забележки, гаранцията за качество и при представена оригинална фактура от Изпълнителя.

Чл.4. Офертата на Изпълнителя е неразделна част от договора.

РАЗДЕЛ II. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

Чл.5. Възложителят има право:

1. Да контролира дейността на Изпълнителя, относно изпълнението на поетите с настоящия договор задължения, както и срокове за отстраняване на констатирани нарушения.

2. Да извърши промени в обема на възложената работа (да намали договорените количества); да се откаже от целия или от част от договора във всеки един момент по време на изпълнението му, в зависимост от финансовите си възможности или при наличието на други обективни причини.

3. Да проверява и/или изпитва стоката, за да потвърди съответствието ѝ със спецификацията на договора, за което не дължи допълнително възнаграждение. **Възложителят** своевременно уведомява **Изпълнителя** в писмен вид за представителите си, определени за тази цел.

Проверките и тестовете могат да се провеждат и в помещенията на **Изпълнителя** или на мястото на доставката. Когато се провеждат в помещенията на **Изпълнителя**, на проверяващите трябва да се предоставят всички съответни помощни средства и съдействие, без това да се заплаща от **Възложителя**.

Ако проверената или изпитана стока не отговоря на техническата спецификация, то **Възложителят** може да откаже приемането на стоката. В този случай **Изпълнителят** за своя сметка заменя стоката или извършва необходимите промени, така че стоката да отговори на изискванията, без това да се заплаща от **Възложителя**.

Чл.6. Възложителят е длъжен:

1. Да предоставя на **Изпълнителя** необходимата във връзка с изпълнението на настоящия договор информация.

2. При необходимост и поискване от **Изпълнителя**, да му оказва съдействие при изпълнение на неговите задължения.

3. Да приеме доставката, ако същата е изпълнена съгласно договорените срок, количество и качество.

4. Да заплаща на **Изпълнителя** уговорената в настоящия договор цена, при посочените условия и ред.

РАЗДЕЛ III. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

Чл.7. Изпълнителят съобразява изпълнението на доставките със стандартните специфични технически изисквания, със свързаните с предмета на поръчката законови и подзаконови нормативни актове, действащи към момента на изпълнението и съгласно условията на договора.

Чл.8. Изпълнителят има право:

1. Да изисква от **Възложителя** предоставянето на необходимата във връзка с изпълнението на настоящия договор информация.

2. При необходимост да иска от **Възложителя** оказване на съдействие при изпълнение на поетите задължения.

3. Да получава от **Възложителя** уговорената в настоящия договор цена, при посочените условия и ред.

Чл.9. Изпълнителят е длъжен:

1. Да извършва от свое име и на своя отговорност възложената по чл.1 от договора доставка.

2. Да извърши възложената доставка качествено и в срок.

3. Да предостави на **Възложителя** договорената документация с необходимото съдържание за използването ѝ по предназначение.

4. Незабавно да уведоми **Възложителя** при прекратяване на дейността си като търговец и да представи удостоверение за вписаната промяна в 7-дневен срок от вписването.

Чл.10. (1) Изпълнителят няма право да прехвърля правата и задълженията си по договора на трети лица.

(2) Изпълнителят няма право при изпълнение на поръчката да използва подизпълнители.

IV. РЕКЛАМАЦИИ. ГАРАНЦИИ

Чл.11. Изпълнителят гарантира, че доставената по договора стока е нова, няма явни или скрити дефекти, произтичащи от проекта, материалите или изработката, при нормална употреба на стоките при условията, преобладаващи в България.

Чл.12. (1) Гаранцията е валидна за 12 (дванадесет) месеца, считано от датата на доставката на стоките и приемането им на мястото, посочено в Договора като крайно местоназначение.

(2) Сроктът за явяване на специалистите на Изпълнителя е 14 (четирнадесет) дни от получаване на рекламация от Възложителя.

(3) Сроктът за отстраняване на констатиран дефект е 30 (тридесет) дни от получаване на рекламация от Възложителя.

(4) Изпълнителят отстранява констатираните несъответствия за своя сметка.

(5) В случай, че Изпълнителят след уведомяване за наличие на дефект, не изпълни задължението си да отстрани дефектите в определения срок, Възложителят може да предприеме такива действия, за отстраняване на дефектите, които счете за необходими, за сметка и риск на Изпълнителя, като това няма да прелятства правата, които Възложителят има срещу Изпълнителя.

РАЗДЕЛ V. ОТГОВОРНОСТ И НЕУСТОЙКИ

Чл.13. За виновно неизпълнение на задълженията по чл.1 от настоящия договор или не изпълни други договорени дейности, Изпълнителят дължи неустойка в размер на 1 % от стойността на стоката, за която е налице неизпълнението, за всеки просрочен ден, но не повече от 20 % от стойността на договора.

Чл.14. Неустойките по предходния член не са пречка за търсене на обезщетения за големи вреди, по общия ред.

РАЗДЕЛ VI. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

Чл.15. Договорът може да бъде прекратен предсрочно по взаимно съгласие на страните, изразено в писмена форма. Възложителят може едностранно, по собствена преценка, чрез писмено уведомление изпратено до Изпълнителя да прекрати договора частично или изцяло, във всеки един момент по време на изпълнението му, в зависимост от наличието на обективни причини. В уведомлението трябва да бъде посочено, че прекратяването е по желание на Възложителя, за каква част и от кога се прекратява договора.

РАЗДЕЛ VII. ДРУГИ УСЛОВИЯ

Чл.16. Императивните законови разпоредби, влезли в сила след сключване на договора, важат без да е необходимо същият да се променя.


Чл.17. Всички спорове, породени от този договор или отнасящи се до него, включително споровете, породени или отнасящи се до неговото тълкуване, недействителност, изпълнение или прекратяване, както и споровете за попълване на празноти в договора или приспособяването му към нововъзникнали обстоятелства, ще бъдат разрешавани от съда, съгласно действащото законодателство.

Настоящият договор се състави и подписа в четири еднообразни екземпляра – един за втората страна и три – за Община Сливо поле и влиза в сила от подписването му.

Одобрил относно поемането на паричните задължения,


Петко Петков – Заместник – кмет, на 10.11. 2014 година

За Община Сливо поле, Област Русе



(Георги Големански,
Кмет на Общината)

За втората страна по договора



(Емил Михайлов – Изпълнителен директор
на „BPZ VOILA EKO“ ЕАД, град Враца)

Договорът е съгласуван с:

1. Анелия Илиева – Главен счетоводител на Общината, на 10.11. 2014 година
2. Юлия Николова – юрист на Общината, на 10.11. 2014 година

Информация, която е самичено е засягане
по чл.2 от ЗЗПБ

ДО КМЕТА
НА ОБЩИНА СЛИВО ПОЛЕ

О Ф Е Р Т А

За възлагане на обществена поръчка с предмет:

„Доставка на специализирани съдове за събиране на битови отпадъци,
за изпълнението на дейностите по събиране и извозване на битови отпадъци,
на територията на Община Сливо поле, област Русе”

от

1. Наименование или име на участника “ВРЗ ВОЛА ЕКО” ЕАД
2. Декларирам следният ЕИК по ЗТР 106620169
3. Представявано от Емил Йорданов Михайлов с ЕГН *сн 2 / 33114*
в качеството си на представляващ

(представляващ или пълномощник)

4. Седалище и адрес на управление гр. Враца 3000, ул. «Илинден» № 16

Телефон 092 657 022

Факс 092 666 823

E-mail office@volaeco.com

5. Обслужваща банка

IBAN

BIC

6. Лице за контакти Емил Йорданов Михайлов

Длъжност Изпълнителен директор

Телефон/факс 092 657 022 / 092 666 823

I. С настоящата оферта заявявам, че съм запознат, приемам изцяло условията в поканата за участие и приложенията към нея и заявявам, че желая да участвам в избора на изпълнител за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Доставка на специализирани съдове за събиране на битови отпадъци, за изпълнението на дейностите по събиране и извозване на битови отпадъци, на територията на Община Сливо поле, област Русе”.

II. Предлагам без резерви и ограничения, да изпълним доставките по предмета на договора, в съответствие с техническите и другите изисквания на възложителя.

ТЕХНИЧЕСКОТО НИ ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКАТА Е СЛЕДНОТО

(Забел.: Тази част от офертата може да се представи и като отделно приложение/-я към нея, като задължително следва да съдържа информация и/или други документи, посочващи характеристиките и параметрите на предлаганите за доставка контейнери и кофи):

- Снимка на контейнер тип “Бобър” с обем 1,1 m³;
- Описание на конструкцията на контейнер тип “Бобър” с обем 1,1 m³;

- Техническа характеристика на контейнер тип "Бобър" с обем 1,1 m³;
- Паспорт на контейнер тип "Бобър" с обем 1,1 m³;
- Гаранционна карта на контейнер тип "Бобър" с обем 1,1 m³;
- Схема на закрепване на колелата на контейнер тип "Бобър" с обем 1,1 m³;
- Снимка на закрепване на колелата на контейнер тип "Бобър" с обем 1,1 m³;
- Снимка на пластмасова кофа – 0,24 m³;
- Техническо описание и паспорт на пластмасова кофа - 0,24 m³;
- Гаранционна карта на пластмасова кофа - 0,24 m³.

III. Настоящата оферта е валидна за срок от 20 (двадесет) календарни дни, но не по-малко от 20 (двадесет) календарни дни, считано от крайния срок за подаване на офертите и ще сме обвързани от задълженията и условията, поети с нея и тя може да бъде приета във всеки един момент преди изтичане на този срок.

IV. С подаване на настоящата оферта, декларирам, че:

1. Предлагам срок за изпълнение: 20 (двадесет) календарни дни от сключване на договора.

2. Предлагам гаранционен срок 12 (дванадесет) месеца, считано от датата на доставката и приемането на мястото, посочено в договора като крайно местоназначение. Приемам условията за уреждане на гаранцията, посочени в проекта на договор.

V. Ценово предложение за изпълнение на поръчката:

Предлаганата по – долу цена е с включени печалба, данъци и всички други разходи, необходими за изпълнение на поръчката в изисквания обхват, в т.ч.: разходи за мобилизация на екипа на Изпълнителя; разходи за осигуряване на необходимото оборудване, консумативи; заплащане на възнаграждения на екипа на Изпълнителя, вкл. произтичащи социални и здравни плащания, свързани с работата на Изпълнителя; плащания към подизпълнители /ако има такива/; други разходи, считани за необходими за изпълнение на договора, т.е. предлаганата крайна цена за изпълнение на поръчката е:

№	Наименование на съдовете	Ед. мярка	Количество	Единична цена (в лева) (без ДДС)	Стойност (в лева) (без ДДС)
1	Контейнери-тип "Бобър" 1100 л	Бр.	52	408,00	21 216,00
2	Пластмасови кофи 240 л	Бр.	150	52,00	7 800,00
ВСИЧКО без ДДС:					29 016,00
20 % ДДС:					5 803,20
ОБЩО:					34 819,20

Известно ни е, че всяка оферта задължително подлежи на проверка от страна на комисията, за допуснати аритметични грешки в офертираните цени, като ако такива се установят, поправката им се извършва по следните правила:

- При несъответствие между сумите, посочени цифром и словом (когато такава е посочена), водеща е сумата, изписана словом;

- При несъответствие между предложените единична и обща цена за съответния елемент, получена при умножението на бройка по ставка, водеща е единичната ставка, освен ако десетичната запетая на единичната цена очевидно е поставена неправилно.

VI. Запознати сме с проекта на договор и приемаме условията му.

VII. При изпълнението на поръчката няма да ползваме/ ще ползваме следните (ненужното се зачертава) подизпълнители:

Подизпълнител (избройте имената и адресите на подизпълнителите)	Видове работи, които ще изпълнява (посочете кои услуги от общата поръчка ще изпълнява)	Дял в проценти (%) от общата стойност на поръчката, който ще бъде изпълнен

Във връзка с това прилагаме писмено съгласие (декларация Приложение № 3) от страна на посочените подизпълнители за участието им, както и удостоверение за актуална съдебна регистрация/ респ. документ, удостоверяващ единен идентификационен код (ЕИК) на подизпълнителя.

VIII. Задължавам се да уведомя Възложителя незабавно, ако настъпи промяна в гореизложените обстоятелства, на всеки етап от изпълнението на договора. Също така потвърждавам, че разбирам и приемам, че всяко отклонение от образеца на настоящата оферта и всяка неточна или непълна информация, представена в това предложение, може да доведе до отстраняване от участие.

IX. Приложение към настоящата оферта са всички представени в тази връзка идентификационни документи, справки, декларации и други квалификационни документи, представени от нас.

№ по ред	Изискуем документ (вкл. с посочване на изискуемата форма на представяне)	Прилага ли се – Отбелязва се с Да/Не (И доп. описание по преценка на участника)
1	Оферта по образец с включено в нея техническо предложение (съдържащо и данни за предлаганото изпълнение на поръчката, вкл. характеристиките и параметрите на предлаганите за доставка контейнери и кофи) и ценово предложение – оригинал	Да
2	КОГАТО УЧАСТНИКЪТ Е ТЪРГОВЕЦ – оригинал или заверено от участника копие на документ, удостоверяващ единен идентификационен код (ЕИК) или посочване на ЕИК в офертата, а за чуждестр. юридическо лица – съответен еквивалентен документ, издаден от съдебен или адм. орган в държавата, в която са установени. АКО УЧАСТНИКЪТ Е ОБЕДИНЕНИЕ, КОЕТО НЕ Е ТЪРГ. ДР-ВО, се представя заверено от участника копие на документа за създаването му. КОГАТО УЧАСТНИКЪТ Е ФИЗ. ЛИЦЕ – заверено от участника копие на документ му за самоличност.	Да – ЕИК – заверено от участника копие
3	Документ за регистрация по Закона за данък върху добавената стойност (при наличие на регистрация) – заверено от участника копие	Да
4	Нотариално заверено пълномощно на лицето, подписващо офертата и/или приложени документи (оригинал) – <i>представя се, когато офертата или някой документ от нея не са подписани от управляващия и представляващ участника, съгласно актуалната му регистрация, а от изрично упълномощен негов представител</i>	Не
5	Декларация за подизпълнители – оригинал. <i>В случай, че ще се използва подизпълнител, участникът представя декларация за съгласие от посочения подизпълнител и удостоверение за актуална съдебна регистрация или документ, удостоверяващ единен идентификационен код (ЕИК) на подизпълнителя.</i>	Не
6	Валиден сертификат за управление на качеството ISO 9001-2008 на участника – заверено от участника копие, като минимално изискване е участникът да притежава валиден Сертификат ISO 9001:2008 или еквивалент, издаден за дейностите предмет на поръчката.	Да

7	<p>Сертификат за произход и/или сертификат за качество на предлаганите съдове за битови отпадъци и/или декларация за съответствие, удостоверяващи обстоятелството, че предлаганите съдове отговарят на изискваните стандарти или еквивалентни на тях - оригинал или заверено от участника копие:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Удостоверение за качество на контейнер тип "Бобър" с обем 1,1 m³. 2. Удостоверение за качество на пластмасова кофа - 0,24 m³. 3. Декларация за съответствие на контейнер тип "Бобър" с обем 1,1 m³. 4. Декларация за съответствие на пластмасова кофа - 0,24 m³. 	Да - оригинал
8	<p>Други (по преценка на участника):</p> <ul style="list-style-type: none"> • Сертификат, издаден от TUV Верификация България ООД, удостоверяващ, че фирмата произвежда и предлага продукти (контейнер тип „Бобър“) в съответствие с БДС EN 840 - 3:2004, БДС EN 840 - 5:2004, БДС EN 840 - 6:2004 - заверено копие; • Сертификат, издаден от „Верификация“ ЕООД за внедрена система за управление на здравословни и безопасни условия на труд OHSAS 18001:2007 – заверено копие; • Сертификат, издаден от „Верификация“ ЕООД за внедрена система за управление на въздействието върху околната среда – ISO 14001:2005 - заверено копие. 	Да

Предвид изложеното по – горе, моля да разгледате представената Ви оферта. Изпълнението на поръчката ще бъде извършено в съответствие с показателите, посочени в настоящата оферта и при спазване на всички нормативни изисквания за извършваната дейност.

Дата: 13.10.2014 г.



(Изпълнителен директор, *Б. Михайлов*)

(*длъжност, подпис, име и печат*)

Заличената информация е достатъчна по чл. 201 ЗЗПА.